

Information technique

Fieldgate FXA42

Produits système



Passerelle pour la transmission de données via Ethernet, WLAN ou télécommunications mobiles

Domaine d'application

Les passerelles Fieldgate permettent d'interroger à distance des appareils 4 ... 20 mA Modbus RS485 et Modbus TCP connectés, soit via Ethernet TCP/IP, WLAN ou télécommunications mobiles (UMTS, LTE Cat M1 et Cat NB1). Les données des mesures sont traitées en conséquence et transmises à SupplyCare. Dans SupplyCare, les données sont visualisées, compilées en rapports et utilisées pour d'autres actions de gestion de stock. Cependant, il est également possible d'accéder aux données transmises par la Fieldgate FXA42 sans logiciel supplémentaire, à l'aide d'un navigateur Web. Des capacités complètes de configuration et d'automatisation sont disponibles pour la Fieldgate FXA42 grâce à l'automate Web intégré.

Principaux avantages

- Communication via Ethernet, WLAN, UMTS ou LTE Cat M1 et Cat NB1
- Configuration simple, sans logiciel supplémentaire, à l'aide d'un navigateur Web
- Quatre entrées courant 4 ... 20 mA avec alimentation à boucle intégrée
- Entrée courant active/passive pour appareils 2 fils et 4 fils
- 4 entrées numériques peuvent également être utilisées comme compteurs d'impulsions pour les applications de débit
- Fonctions logiques avancées grâce à un automate Web intégré et communication avec les systèmes externes via une interface Modbus

Sommaire

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| Informations relatives au document | 3 | RoHS | 21 |
| Symboles | 3 | Autres normes et directives | 21 |
| Domaine d'application | 4 | Homologation de télécommunications | 21 |
| Vendor Managed Inventory | 4 | Europe | 21 |
| Principe de fonctionnement et construction du système | 5 | USA et Canada | 21 |
| Sécurité informatique | 5 | Autres certificats | 21 |
| Configuration requise | 5 | Informations à fournir à la commande | 23 |
| Construction du système | 5 | Construction du produit | 23 |
| Entrée | 12 | Informations à fournir à la commande | 24 |
| Affectation des bornes | 12 | Accessoires | 24 |
| Poids | 12 | Accessoires spécifiques à l'appareil | 24 |
| Matériaux | 12 | Accessoires spécifiques à la communication | 24 |
| Bornes | 12 | Documentation complémentaire | 25 |
| Entrée analogique 4 ... 20 mA | 12 | Documentation standard | 25 |
| Entrée numérique | 13 | Marques déposées | 25 |
| Sortie | 14 | | |
| Sortie numérique | 14 | | |
| Interface série RS485 (Modbus) | 15 | | |
| Alimentation électrique | 15 | | |
| Tension d'alimentation | 15 | | |
| Consommation | 15 | | |
| Interruption de tension (IEC 61000-4-29) | 16 | | |
| Montage | 16 | | |
| Emplacement de montage | 16 | | |
| Position de montage | 16 | | |
| Dimensions | 16 | | |
| Antenne | 16 | | |
| Environnement | 17 | | |
| Gamme de température ambiante | 17 | | |
| Température de transport et de stockage | 17 | | |
| Humidité | 17 | | |
| Condensation | 17 | | |
| Classe climatique | 17 | | |
| Altitude d'utilisation selon IEC61010-1 Ed.3 | 17 | | |
| Indice de protection | 17 | | |
| Résistance aux chocs | 17 | | |
| Résistance aux vibrations | 17 | | |
| Compatibilité électromagnétique | 17 | | |
| Opérabilité | 18 | | |
| Éléments d'affichage (affichage de l'état de l'appareil / LED) | 18 | | |
| Éléments de configuration | 18 | | |
| Serveur Web intégré | 19 | | |
| Automate Web intégré | 20 | | |
| Certificats et agréments | 20 | | |
| Marquage CE | 20 | | |

Informations relatives au document

Symboles

Symboles d'avertissement

 DANGER

Cette remarque attire l'attention sur une situation dangereuse qui, lorsqu'elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures corporelles graves.

 AVERTISSEMENT

Cette remarque attire l'attention sur une situation dangereuse qui, lorsqu'elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures corporelles graves.

 ATTENTION

Cette remarque attire l'attention sur une situation dangereuse qui, lorsqu'elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures corporelles de gravité légère ou moyenne.

 AVIS

Cette remarque contient des informations relatives à des procédures et éléments complémentaires, qui n'entraînent pas de blessures corporelles.

Symboles électriques

 Prise de terre

Bride reliée à la terre via un système de mise à la terre.

 Borne de masse

Borne pouvant être utilisée comme contact de masse pour l'entrée numérique.

Symboles de communication

 Wireless Local Area Network (WLAN)

Communication via un réseau local sans fil

 La diode électroluminescente est éteinte

 La diode électroluminescente est allumée

 La diode électroluminescente clignote

Symboles pour les types d'informations

 Conseil

Indique des informations complémentaires

 Renvoi à la documentation

 Renvoi à une autre section

 1, 2, 3 Série d'étapes

Symboles utilisés dans les graphiques

1, 2, 3 ... Numéros de position

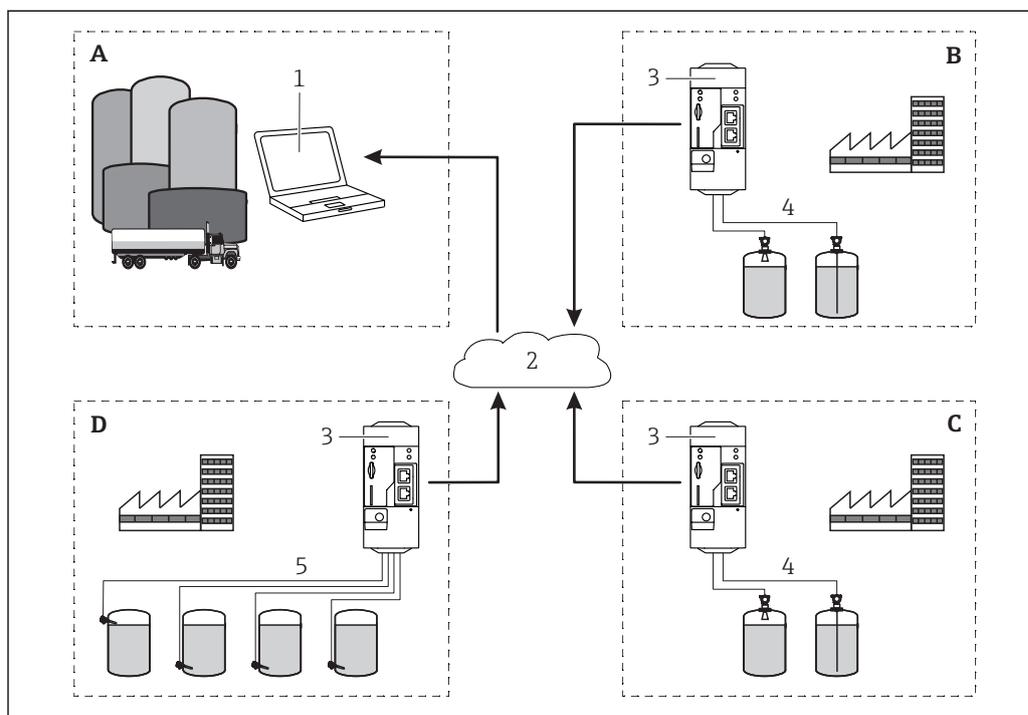
 Zone explosible

 Zone sûre (zone non explosible)

Domaine d'application

Vendor Managed Inventory

Grâce à l'interrogation à distance des niveaux des cuves ou des silos via Fieldgate, les fournisseurs de matières premières peuvent accéder à des informations sur les niveaux de stock actuels chez leurs clients réguliers 24h/24 et 7j/7 et entrer ces informations dans leurs propres plannings de production, par exemple. Les Fieldgate surveillent les seuils réglés et déclenchent automatiquement la prochaine livraison de produit si nécessaire. Les possibilités ici vont du simple réapprovisionnement par e-mail au traitement des commandes entièrement automatisé en incorporant des données XML dans les systèmes de supervision des deux côtés.



A0031635

1 Utilisation d'un Vendor Managed Inventory

- A Fournisseur
- B Client 1
- C Client 2
- D Client 3
- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 Fieldgate FXA42
- 4 Analogique 4 ... 20 mA
- 5 Contact de seuil

Principe de fonctionnement et construction du système

Sécurité informatique

Notre garantie n'est valable que si l'appareil est installé et utilisé comme décrit dans le manuel de mise en service. L'appareil dispose de mécanismes de sécurité pour le protéger contre toute modification involontaire des réglages.

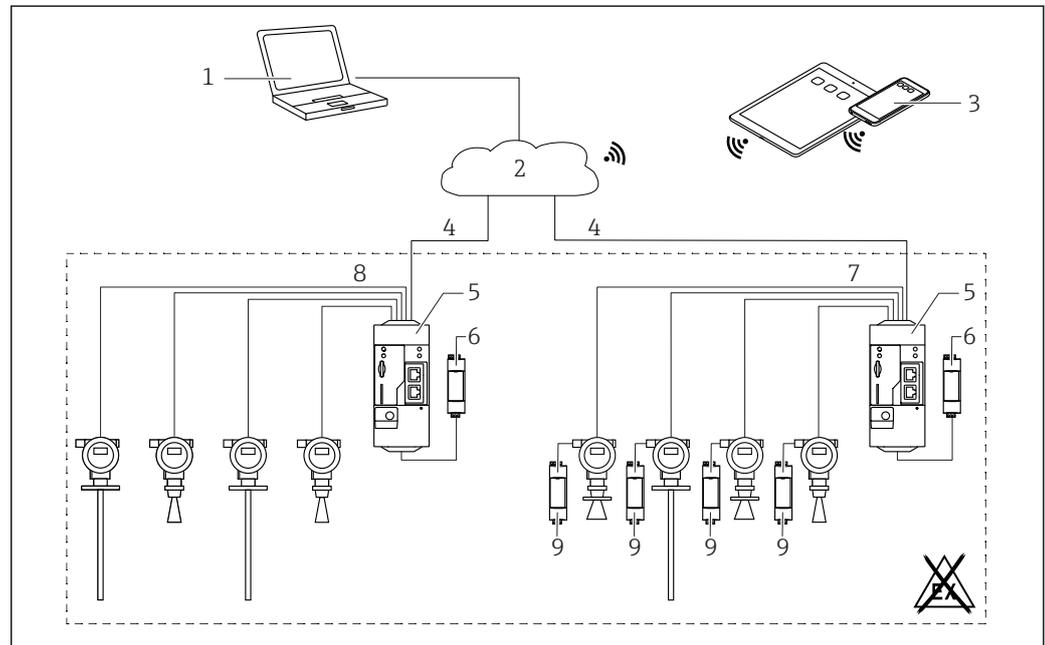
Des mesures de sécurité informatique, qui assurent une protection supplémentaire de l'appareil et de la transmission de données associée, doivent être mises en place par les opérateurs eux-mêmes conformément à leurs normes de sécurité.

Configuration requise

| Navigateur Internet | Appareil mobile |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mozilla Firefox version 31 ou supérieure ▪ Google Chrome version 31 ou supérieure ▪ Microsoft Edge ▪ Internet Explorer 10 ou supérieure | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Appareil avec iOS : iOS Safari 7.1 ou supérieure ▪ Appareil avec Android : Android Firefox ou Chrome à partir de la version 31 |

Construction du système

Configuration avec entrée analogique 4 ... 20 mA (2 fils/4 fils)

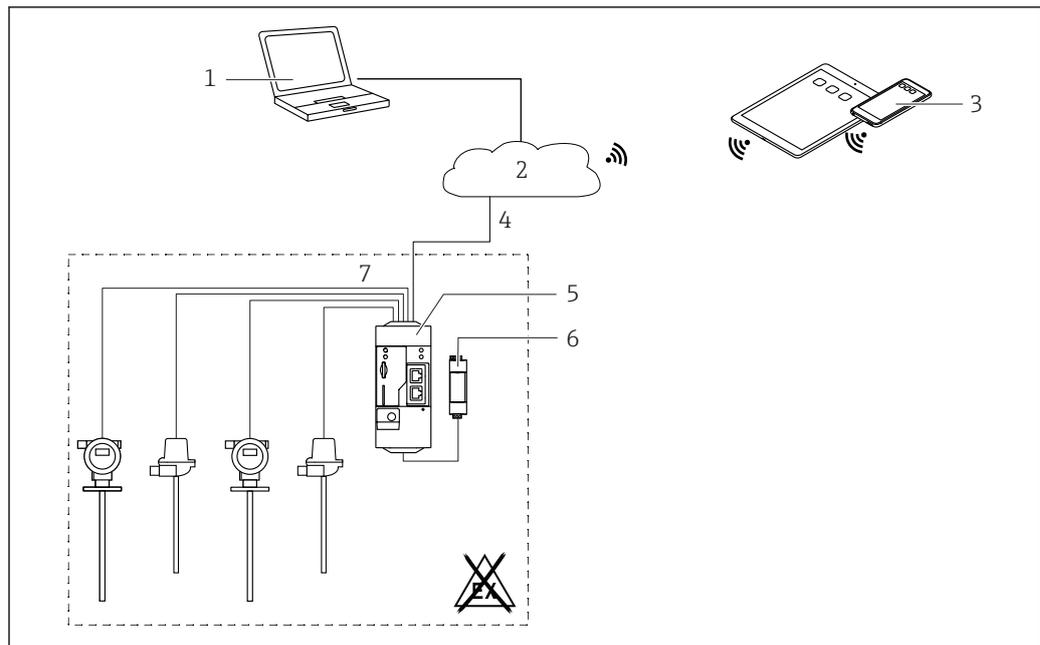


A0030920

2 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec entrée analogique 4 ... 20 mA

- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 4 x entrées analogiques 4 ... 20 mA (passives), 4 fils
- 8 4 x entrées analogiques 4 ... 20 mA (actives), 2 fils (alimentées par boucle de courant)
- 9 Alimentation de l'appareil de mesure

Configuration avec une entrée numérique

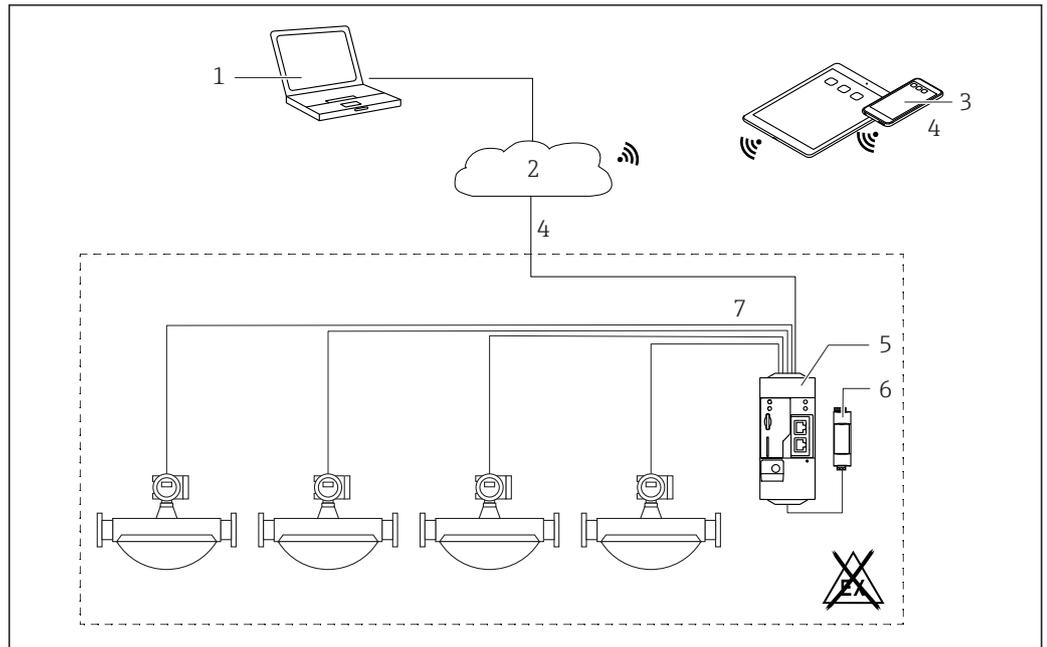


A0030921

3 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec entrée numérique

- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 4 x entrées numériques et sortie tension auxiliaire 24 V_{DC}

Configuration avec un compteur d'impulsions

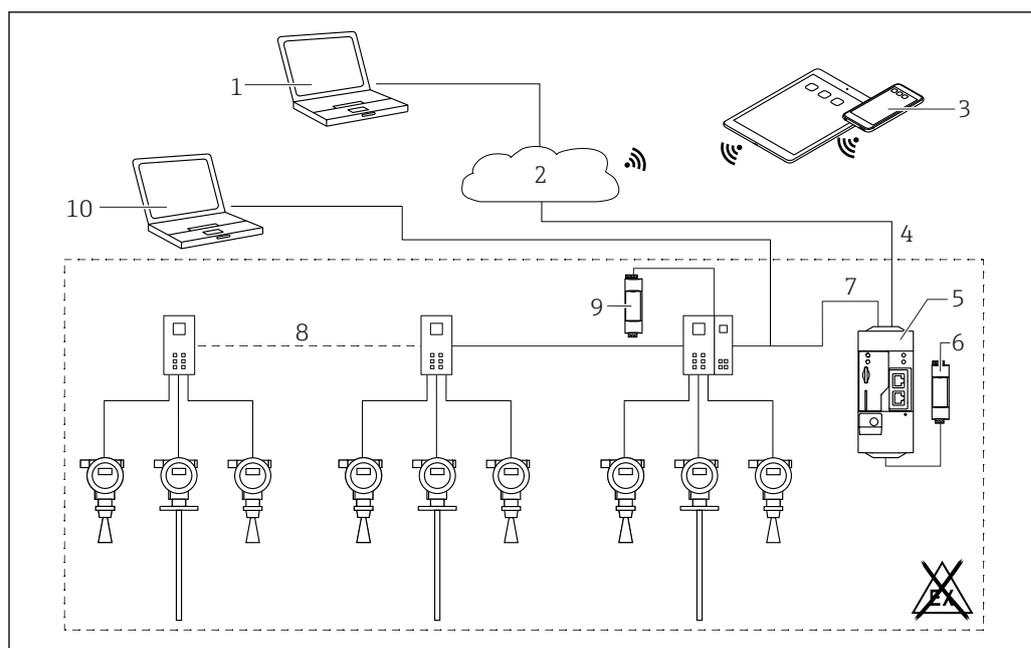


A0030922

4 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec compteur d'impulsions

- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 4 x entrées numériques avec compteur d'impulsions

Configuration avec Modbus TCP



A0034272

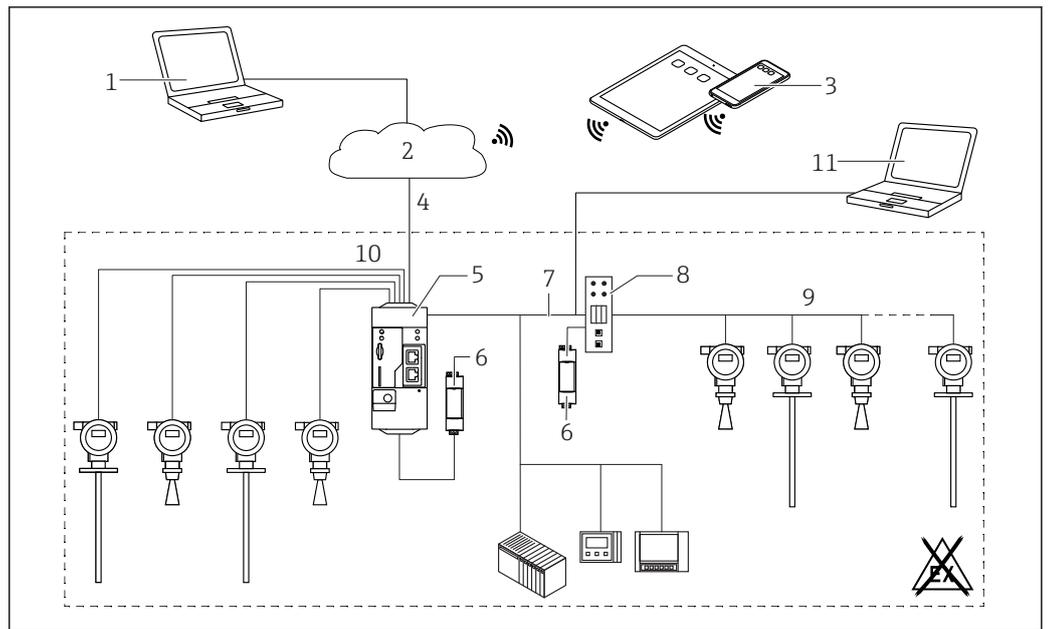
5 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec un multiplexeur point-à-point HART

- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 Modbus TCP via Ethernet comme serveur/client
- 8 Multiplexeur Phoenix Contact de Modbus TCP à HART point à point. 1 module de tête et jusqu'à 5 modules d'extension sont possibles. Des modules d'extension pour 4 ou 8 voies HART sont possibles
- 9 Alimentation électrique externe
- 10 Tunnellisation FieldCare via multiplexeur Phoenix Contact

i Modbus TCP peut être utilisé comme serveur et comme client sur la connexion Ethernet de la Fieldgate FXA42.

i En cas de fonctionnement comme client Modbus, il est possible de définir jusqu'à 32 appareils et 256 valeurs. Comme les valeurs peuvent devenir des array lorsqu'on lit et écrit plusieurs registres ou bobines, la limite suivante s'applique : le nombre de toutes les valeurs scalaires (non-array) plus la taille de tous les array ne doit pas dépasser 512.

Configuration avec Modbus TCP



A0030924

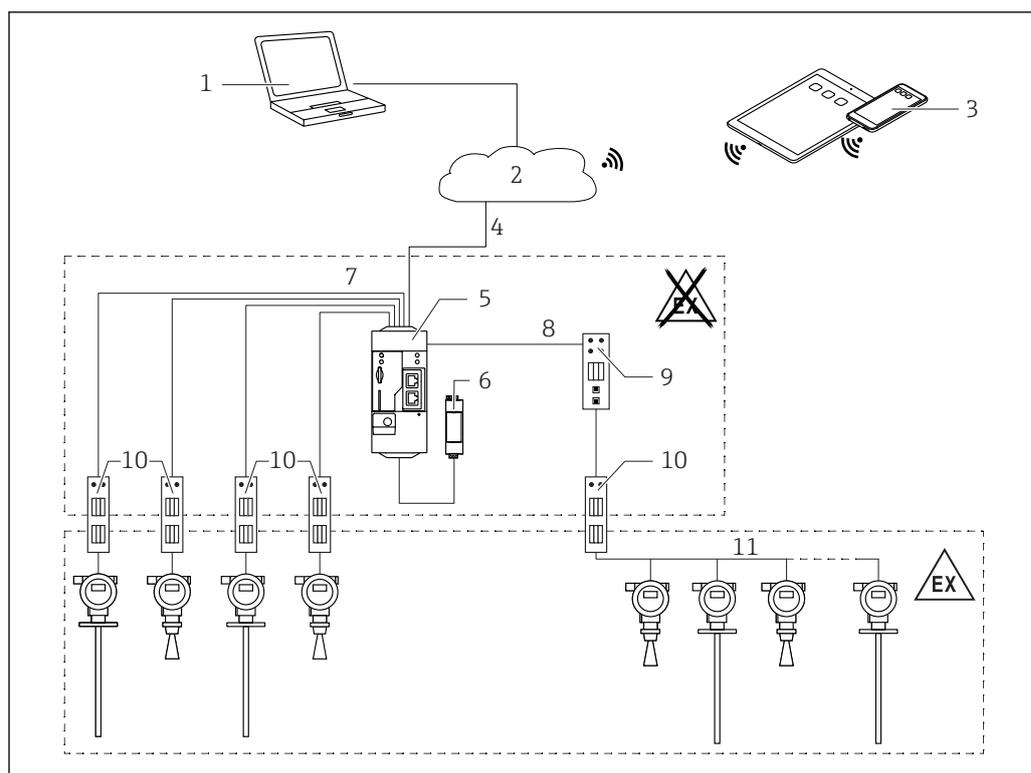
6 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec TCP

- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 Modbus TCP via Ethernet comme serveur/client
- 8 Convertisseur HG1 Plus de Modbus à HART Multidrop
- 9 HART Multidrop (7 appareils max., selon la demande de puissance)
- 10 4 x entrées analogiques 4 ... 20 mA (2 fils/4 fils)
- 11 Tunnellisation FieldCare via HG1 Plus
- 12 Alimentation de l'appareil de mesure



Modbus TCP peut être utilisé comme serveur ou client sur la connexion Ethernet de la Fieldgate FXA42.

Configuration avec HART Multidrop via Modbus TCP



A0030925

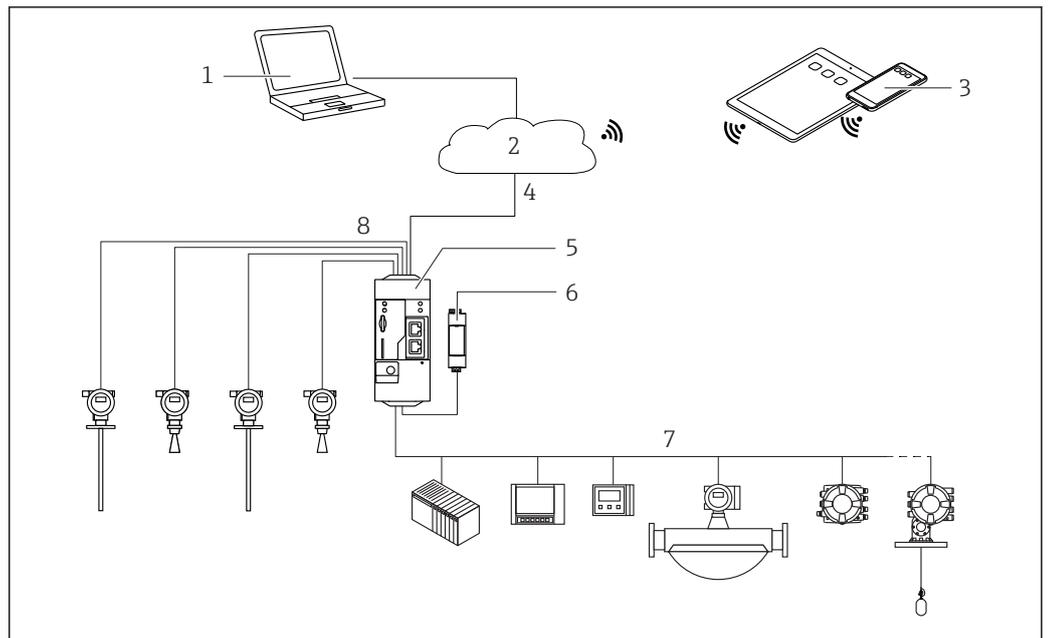
7 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec HART Multidrop

- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 4 x entrées analogiques 4 ... 20 mA (2 fils/4 fils)
- 8 Convertisseur HG1 Plus de Modbus à HART Multidrop
- 9 Convertisseur de Modbus à HART Multidrop
- 10 Barrière
- 11 HART Multidrop

i Modbus TCP peut être utilisé comme serveur ou client sur la connexion Ethernet de la Fieldgate FXA42.

Si une barrière de communication adaptée est utilisée (→ 7), les appareils de mesure peuvent également être utilisés en zone explosible.

Configuration avec Modbus RS485



A0030923

8 Architecture du système d'une Fieldgate FXA42 avec Modbus RS485

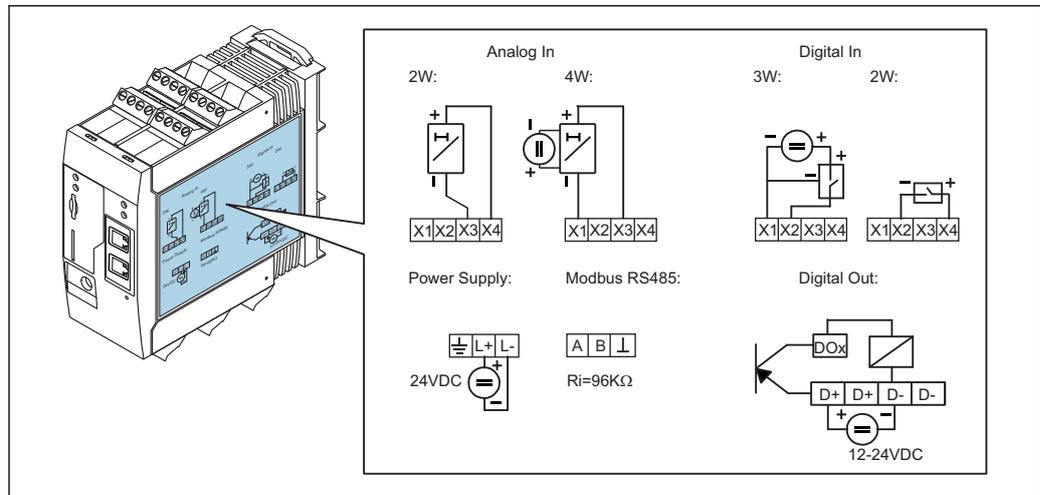
- 1 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting (via navigateur web)
- 2 Internet / LAN
- 3 SupplyCare Enterprise / SupplyCare Hosting sur appareils mobiles (via navigateur web)
- 4 Ethernet / WLAN / UMTS / LTE Cat M1 / LTE Cat NB1
- 5 Fieldgate FXA42
- 6 Alimentation électrique 24 V_{DC}
- 7 1 x Modbus RS485 comme maître ou esclave
- 8 4 x entrées analogiques 4 ... 20 mA (2 fils/4 fils)

i La connexion Modbus RS485 peut être utilisée soit comme maître soit comme esclave (mais pas les deux modes simultanément).

- En cas de fonctionnement comme maître, il est possible de définir jusqu'à 32 appareils et 256 valeurs. Comme les valeurs peuvent devenir des array lorsqu'on lit et écrit plusieurs registres ou bobines, la limite suivante s'applique : le nombre de toutes les valeurs scalaires (non-array) plus la taille de tous les array ne doit pas dépasser 512.
- En cas de fonctionnement comme esclave, jusqu'à 128 valeurs peuvent être définies. Comme les valeurs peuvent devenir des array lorsqu'on lit et écrit plusieurs registres ou bobines, la limite suivante s'applique : le nombre de toutes les valeurs scalaires (non-array) plus la taille de tous les array ne doit pas dépasser 512.

Entrée

Affectation des bornes



A0031498

9 Étiquette sur le boîtier pour l'occupation des bornes

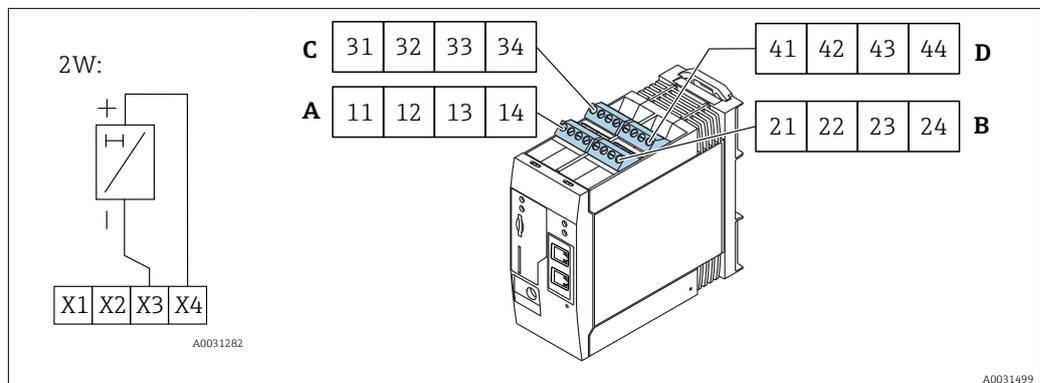
Poids Env.300 g (10,6 oz)

Matériaux Boîtier : plastique PC-GF10

Bornes Bornes à visser enfichables, 2,5 mm² (14 AWG), 0,1 ... 4 mm² (30 ... 12 AWG), couple de serrage 0,5 ... 0,6 Nm (0,37 ... 0,44 lbf ft)

Entrée analogique 4 ... 20 mA

Entrée analogique 4 ... 20 mA (2 fils) avec sortie tension auxiliaire

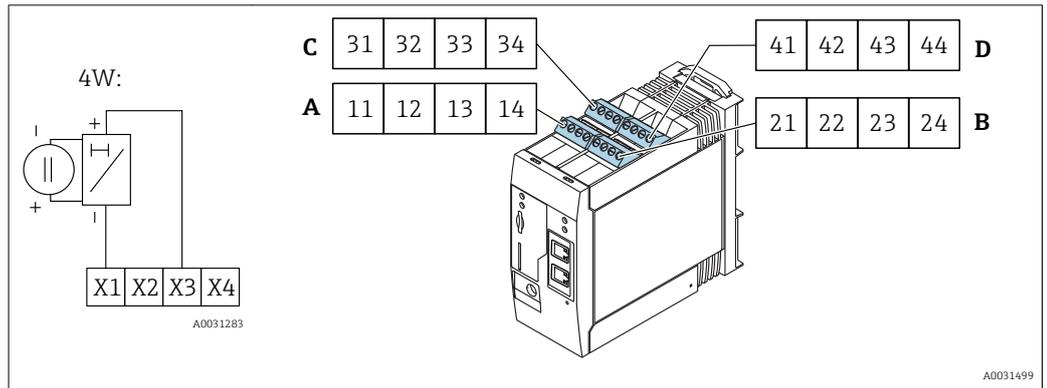


A0031282

A0031499

| | Bornier | | | | Fonctionnement | Propriétés |
|------|---------|----|----|----|---|--|
| | A | B | C | D | | |
| X1 = | 11 | 21 | 31 | 41 | 4 x GND | |
| X3 = | 13 | 23 | 33 | 43 | 4 x entrée analogique 4 à 20 mA | Tension d'entrée maximum : 35 V Courant d'entrée maximum : 22 mA Résistance interne : 250 Ω (adaptée à la communication HART) |
| X4 = | 14 | 24 | 34 | 44 | 4 x sortie tension auxiliaire pour l'alimentation de transmetteur | Tension de sortie : 28 V _{DC} (sans charge) 26 V _{DC} @ 3 mA 20 V _{DC} @ 30 mA Courant de sortie : max. 160 mA |

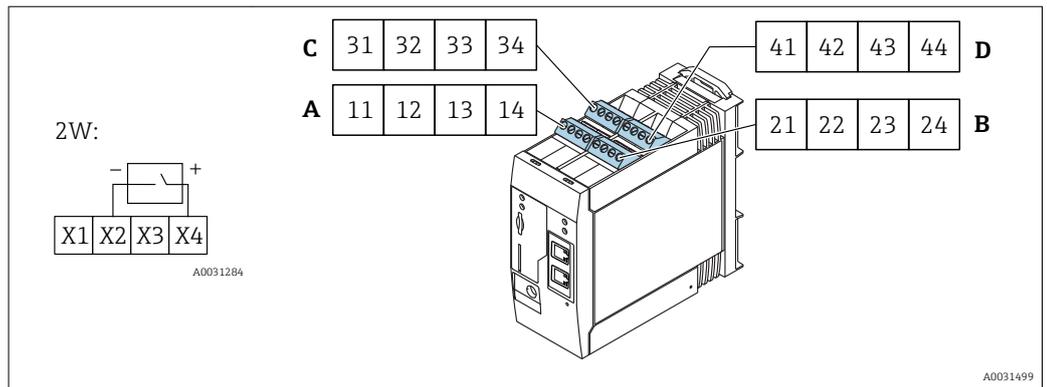
Entrée analogique 4 à 20 mA (4 fils)



| | Bornier | | | | Fonctionnement | Propriétés |
|------|---------|----|----|----|---------------------------------|---|
| | A | B | C | D | | |
| X1 = | 11 | 21 | 31 | 41 | 4 x GND | |
| X3 = | 13 | 23 | 33 | 43 | 4 x entrée analogique 4 à 20 mA | Tension d'entrée maximum : 35 V Courant d'entrée maximum : 22 mA Résistance interne : 250 Ω (adaptée à la communication HART) |

Entrée numérique

Entrée numérique (2 fils) avec sortie tension auxiliaire



| | Bornier | | | | Fonctionnement | Propriétés |
|------|---------|----|----|----|---|--|
| | A | B | C | D | | |
| X2 = | 12 | 22 | 32 | 42 | 4 x entrée numérique | Tension d'entrée L : < 5 V Tension d'entrée H : > 11 V Courant d'entrée : < 5 mA Tension d'entrée maximum : 35 V |
| X4 = | 14 | 24 | 34 | 44 | 4 x sortie tension auxiliaire pour contrôler les entrées numériques | Tension de sortie : 28 V _{DC} (sans charge) 26 V _{DC} @ 3 mA 20 V _{DC} @ 30 mA Courant de sortie : max. 160 mA |

Entrée numérique (3 fils)

3W:

A0031285

A0031499

| | Bornier | | | | Fonctionnement | Propriétés |
|------|---------|----|----|----|----------------------|---|
| | A | B | C | D | | |
| X1 = | 11 | 21 | 31 | 41 | 4 x GND | |
| X2 = | 12 | 22 | 32 | 42 | 4 x entrée numérique | Tension d'entrée L : < 5 V Tension d'entrée H : > 11 V Courant d'entrée : < 5 mA Tension d'entrée maximum : 35 V |

Sortie

Sortie numérique

A0031286

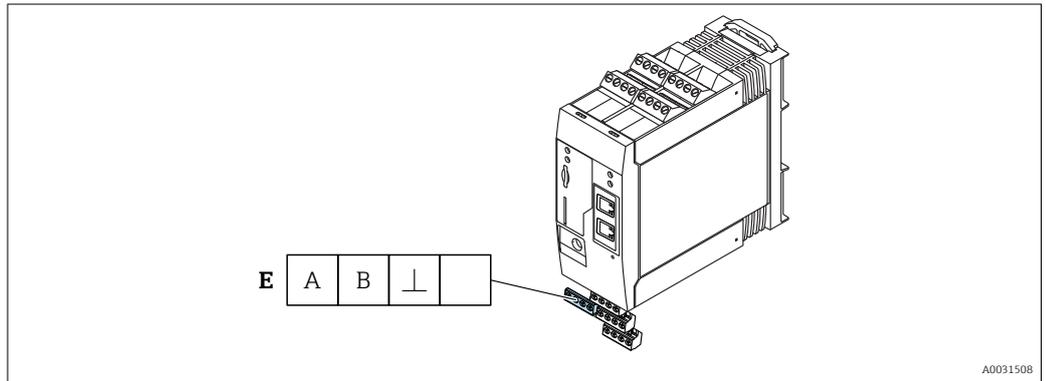
A0031500

| Bornier | | G | Propriétés |
|---|--|-----|---|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">DO0 DO1 DO2 DO3</div> Sortie numérique | | DO0 | Driver high-side, sourcing, DC-PNP. Courant de sortie : 500 mA |
| | | DO1 | |
| | | DO2 | |
| | | DO3 | |
| Bornier | | H | Propriétés |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">D+ D+ D- D-</div> Alimentation de la sortie numérique ¹⁾ | | D+ | 12 ... 24 V _{DC} |
| | | D+ | 12 ... 24 V _{DC} |
| | | D- | GND |
| | | D- | GND |

1) Vous ne devez utiliser que des blocs d'alimentation qui garantissent une isolation électrique sûre selon DIN VDE 0570-2-6 et EN61558-2-6 (SELV / PELV ou NEC Class 2) et qui sont conçus comme des circuits à énergie limitée.

Interface série RS485 (Modbus)

- Résistance interne : 96 kΩ
- Protocole : Modbus RTU
- Terminaison externe requise (120 Ω)

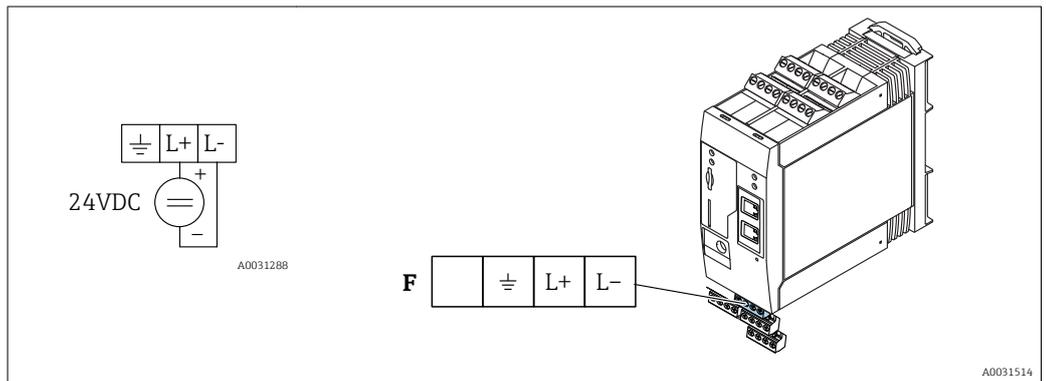


| Bornier | E | Propriétés |
|-----------------------|---|--|
| Interface série RS485 | A | Signal |
| | B | Signal |
| | ⏚ | Prise de terre / raccord de blindage en option |
| | | Libre |

Alimentation électrique

Tension d'alimentation

i La tension d'alimentation est 24 V DC ($\pm 20\%$). Vous ne devez utiliser que des blocs d'alimentation qui garantissent une isolation électrique sûre selon DIN VDE 0570-2-6 et EN61558-2-6 (SELV / PELV ou NEC Class 2) et qui sont conçus comme des circuits à énergie limitée.



| Bornier | F | Propriétés |
|--|----|--------------------|
| Alimentation de la Fieldgate FXA42 ¹⁾ | | Libre |
| | ⏚ | Prise de terre |
| | L+ | 24 V _{DC} |
| | L- | GND |

1) Vous ne devez utiliser que des blocs d'alimentation qui garantissent une isolation électrique sûre selon DIN VDE 0570-2-6 et EN61558-2-6 (SELV / PELV ou NEC Class 2) et qui sont conçus comme des circuits à énergie limitée.

Consommation < 9 W

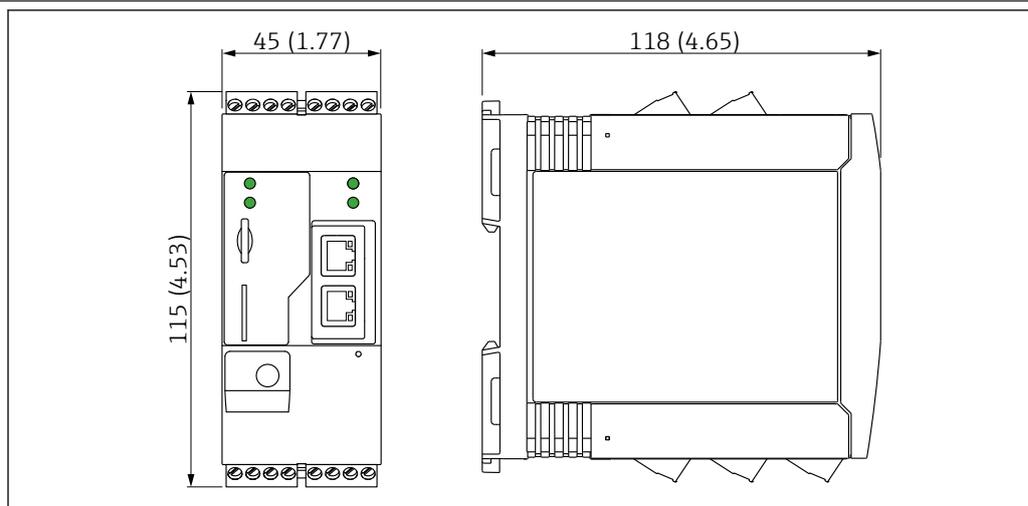
Interruption de tension (IEC 61000-4-29) 20 ms

Montage

Emplacement de montage La Fieldgate doit être montée dans une armoire de commande en dehors de la zone explosible. Il faut utiliser un boîtier de protection (IP65) si l'unité est installée en extérieur.

Position de montage Verticale ou horizontale sur rail profilé (HT 35 selon EN 60715).

Dimensions



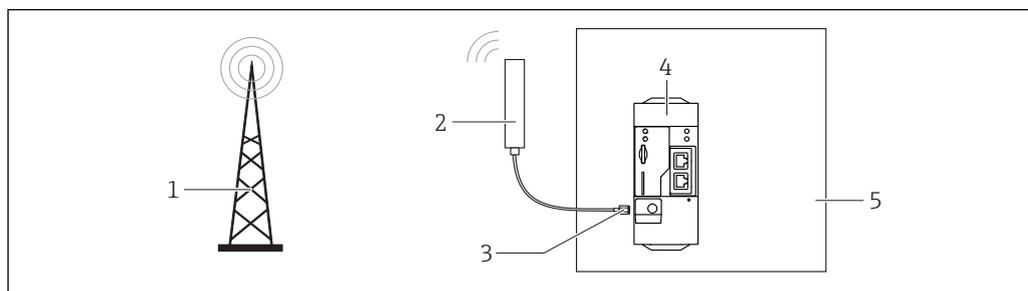
A0030517

10 Dimensions en mm (in)

Antenne

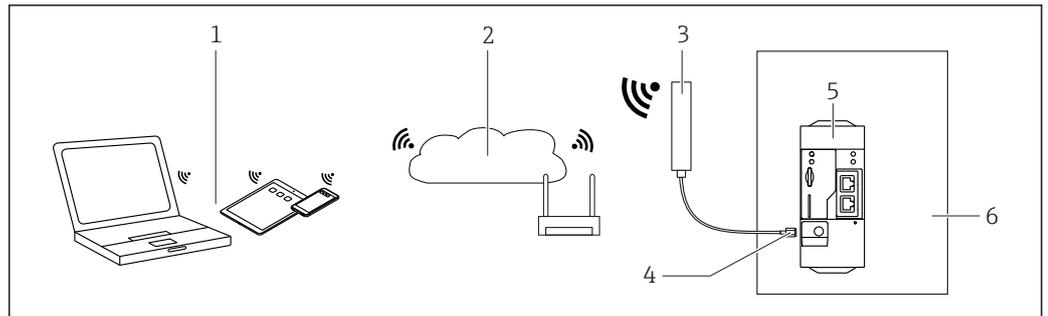
Les appareils requièrent une antenne externe pour la communication sans fil via UMTS (2G/3G), LTE Cat M1 et Cat NB1 (2G/4G) et WLAN. L'antenne peut être commandée comme accessoire auprès d'Endress+Hauser. Le câble d'antenne est vissé sur le raccord à l'avant de l'appareil. L'antenne doit être montée à l'extérieur de l'armoire de commande ou du boîtier de terrain. Dans les zones de faible réception, il est recommandé de contrôler la communication avant de fixer l'antenne définitivement.

Raccordement : raccord SMA.



A0031111

- 1 Réseaux de communication mobiles
- 2 Antenne pour la Fieldgate FXA42
- 3 Raccord SMA
- 4 Fieldgate FXA42 Ethernet et 2G/3G/4G
- 5 Armoire de commande



A0031112

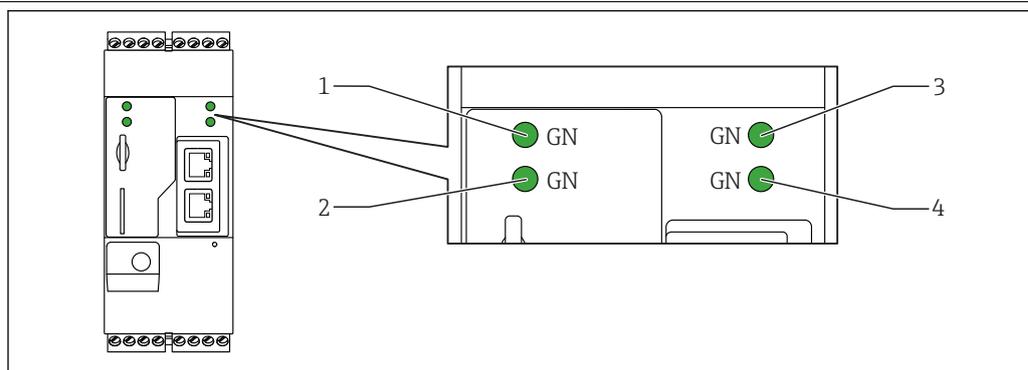
- 1 Récepteurs WLAN
- 2 Liaison montante vers Internet ou LAN via routeur
- 3 Antenne pour la Fieldgate FXA42
- 4 Raccord SMA
- 5 Fieldgate FXA42 Ethernet et WLAN
- 6 Armoire de commande

Environnement

| | |
|---|--|
| Gamme de température ambiante | Fonctionnement normal (EN 60068-2-14 ; Nb ; 0,5 K/min) : -20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F) Montage côte à côte : -20 ... 50 °C (-4 ... 122 °F) |
| Température de transport et de stockage | EN 60068-2-1 ; Ab ; 0,5 K/min / EN 60068-2-2 ; Bb ; 0,5K/min : -25 ... 85 °C (-13 ... 185 °F) |
| Humidité | EN 60068-2-30 ; Db ; 0,5 K/min : 5 à 85% ; sans condensation |
| Condensation | Interdit |
| Classe climatique | Selon IEC 60654-1, classe B2 |
| Altitude d'utilisation selon IEC61010-1 Ed.3 | En général jusqu'à 2 000 m (6 560 ft) au-dessus du niveau de la mer |
| Indice de protection | IP20, NEMA1 |
| Résistance aux chocs | DIN EN 60068-2-27 : ±15 g ; 11 ms |
| Résistance aux vibrations | EN 60068-2-64 / IEC60068-2-64 : 20...2000 Hz 0,01 g ² /Hz |
| Compatibilité électromagnétique | <ul style="list-style-type: none"> ■ Immunité aux interférences : selon IEC 61326, domaine industriel ■ Emissivité : selon IEC 61326, classe B |

Opérabilité

Éléments d'affichage
(affichage de l'état de
l'appareil / LED)



A0030608

- 1 Tension
- 2 Modem (versions communications mobiles) / WLAN / Ethernet
- 3 Réseau
- 4 Automate Web

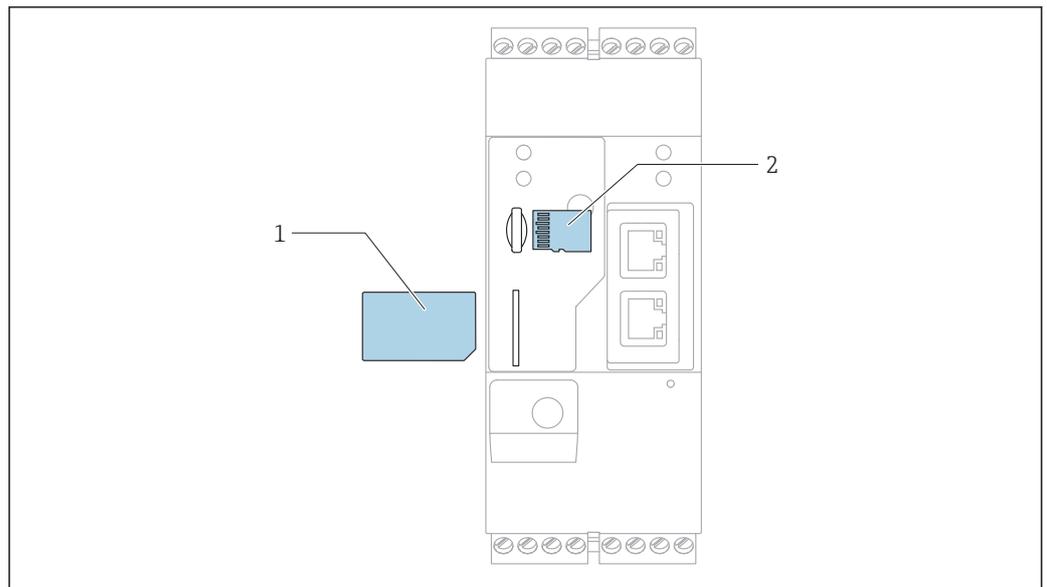
| Désignation | État | Couleur | Signification | Commentaire |
|--------------|---------|-----------|--|--|
| Tension | | Vert (GN) | Alimentation ON | |
| Modem | | Vert (GN) | Alimentation pour modem ON | Uniquement versions communications mobiles |
| WLAN | | Vert (GN) | Alimentation pour module WLAN ON | Uniquement version WLAN |
| Ethernet | | Vert (GN) | Alimentation pour port Ethernet ON | Uniquement version Ethernet |
| Réseau | | Vert (GN) | Connexion des données établie | Version Ethernet : adresse IP fixe valide configurée ou DHCP réalisé avec succès |
| Réseau | | | Connexion des données interrompue | Version Ethernet : pas d'adresse IP fixe valide configurée ou DHCP pas réalisé avec succès |
| Automate Web | | Vert (GN) | Le programme d'édition pour l'automate Web est activé | |
| | 2 x | Vert (GN) | Mise à jour manuelle du firmware réalisée avec succès | |
| | 2 x | Vert (GN) | Réinitialisation aux réglages par défaut (factory reset) confirmée | |

Éléments de configuration

Bouton reset

Le bouton Reset se trouve dans un petit trou à l'avant de l'appareil (→ 14, 23).

Emplacement pour carte

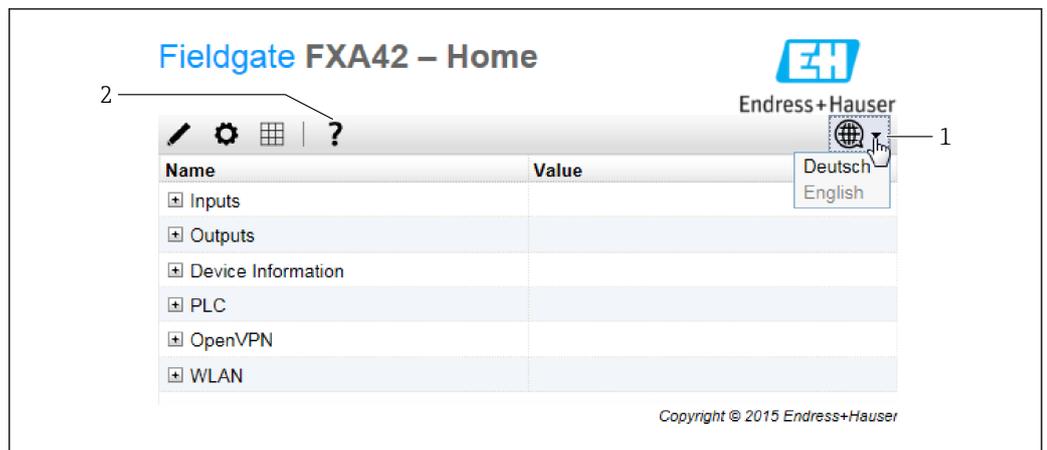


A0030897

- 1 Carte SIM
- 2 Carte microSD

Serveur Web intégré

Le serveur web intégré permet la commande totale et la configuration de la Fieldgate et permet également aux utilisateurs de visualiser les valeurs mesurées actuelles des appareils raccordés à l'aide de navigateurs web standard. Dans la section suivante, des exemples de quelques pages Web sont fournis.



A0030547

11 Page d'accueil dans le navigateur web

- 1 Sélection de la langue
- 2 Ouverture de l'aide en ligne

Fieldgate FXA42 – Grid View

Endress+Hauser

| State | Name | Value | Unit | Min. Range | Max. Range |
|-------|-----------------|-------|------|------------|------------|
| LL | Input Analog 0 | 4.000 | mA | 4.000 mA | 20.000 mA |
| | Input Analog 1 | 4.000 | mA | 4.000 mA | 20.000 mA |
| | Input Analog 2 | 4.000 | | 4.000 | 20.000 |
| | Input Analog 3 | 4.000 | mA | 4.000 mA | 20.000 mA |
| | Input Digital 0 | 0 | ... | ... | ... |
| | Input Digital 1 | 0 | ... | ... | ... |
| | Input Digital 2 | 0 | ... | ... | ... |
| | Input Digital 3 | 0 | ... | ... | ... |

Copyright © 2015 Endress+Hauser

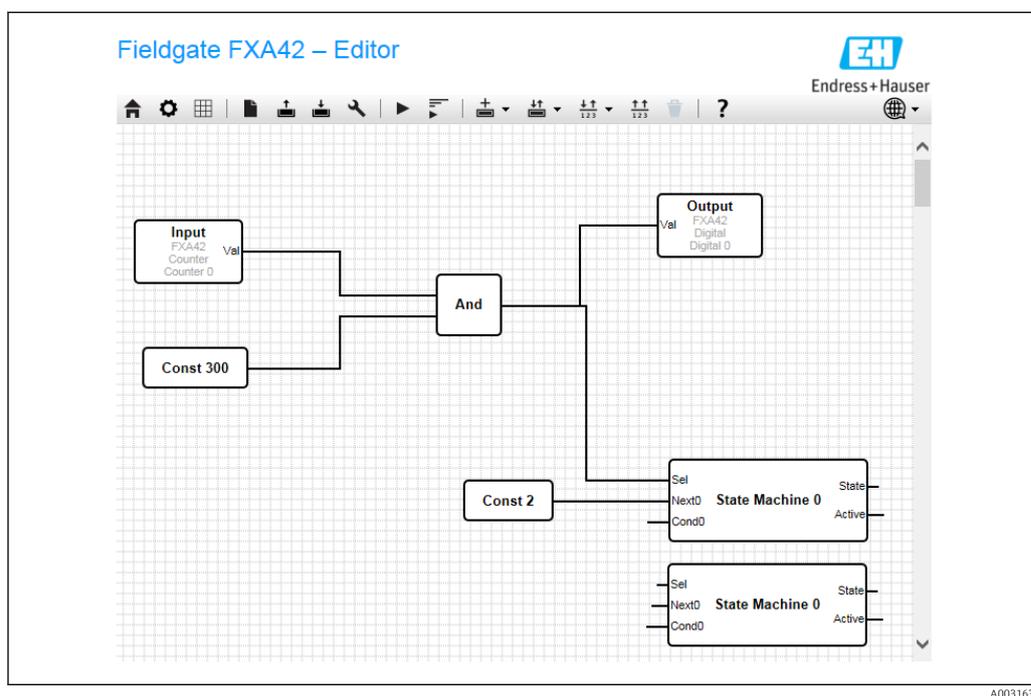
A0031497

12 Vue grille dans le navigateur web

Automate Web intégré

L'automate Web est une solution d'éditeur graphique Web pour les fonctions de commande basiques de l'API.

Les opérations ET, OU, OU exclusif, FF, TIMER et COUNTER sont disponibles pour la mise en oeuvre de fonctions d'API simples.



13 Éditeur graphique pour les fonctions de commande de l'API

Certificats et agréments

Marquage CE

L'appareil remplit les exigences légales des directives européennes en vigueur. Celles-ci sont listées dans la déclaration de conformité CE correspondante avec les normes appliquées.

| | |
|------------------------------------|--|
| RoHS | L'ensemble de mesure est conforme aux restrictions des substances de la Directive 2011/65/EU (Limitation des substances dangereuses) (RoHS 2). |
| Autres normes et directives | Autres normes et directives prises en compte lors de la conception et du développement de l'appareil : <ul style="list-style-type: none">■ EN 60529 Indices de protection par le boîtier (code IP)■ EN 61010-1 Consignes de sécurité pour les appareils électriques de mesure, de commande, de régulation et de laboratoire■ IEC/EN 61326 "Emission conforme aux exigences de la classe A". Compatibilité électromagnétique (exigences CEM). |

Homologation de télécommunications

Europe Cet appareil satisfait aux exigences de la directive concernant les équipements radio (RED) 2014/53/EU.

USA et Canada Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC.

Avis de la Federal Communications Commission

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors, puis sous tension, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

1. Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
2. Éloigner l'équipement du poste de réception.
3. Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.

Pour s'assurer que l'unité respecte les directives de la FCC en vigueur et les exigences en matière de sécurité qui limitent aussi bien la puissance de sortie RF maximum que l'exposition humaine aux radiofréquences, utiliser une antenne avec une amplification maximale de 2 dBi et respecter une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne de l'unité et le corps de l'utilisateur et toute autre personne à proximité à tout moment et dans toutes les applications ou utilisations.

Modifications

La FCC exige que l'utilisateur soit informé que tout changement ou modification apporté à cet appareil, qui ne serait pas expressément approuvé par Endress+Hauser, pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Déclaration de la Federal Communications Commission

Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Avis concernant le sans fil

Dans certaines situations ou certains environnements, l'utilisation d'appareils sans fil peut être restreinte. De telles restrictions peuvent s'appliquer à bord d'avions, dans des véhicules, dans des hôpitaux, à proximité de zones explosibles, dangereuses, etc. Si les règles d'utilisation de cet appareil ne sont pas connues, demander l'autorisation de l'utiliser avant de le mettre en service.

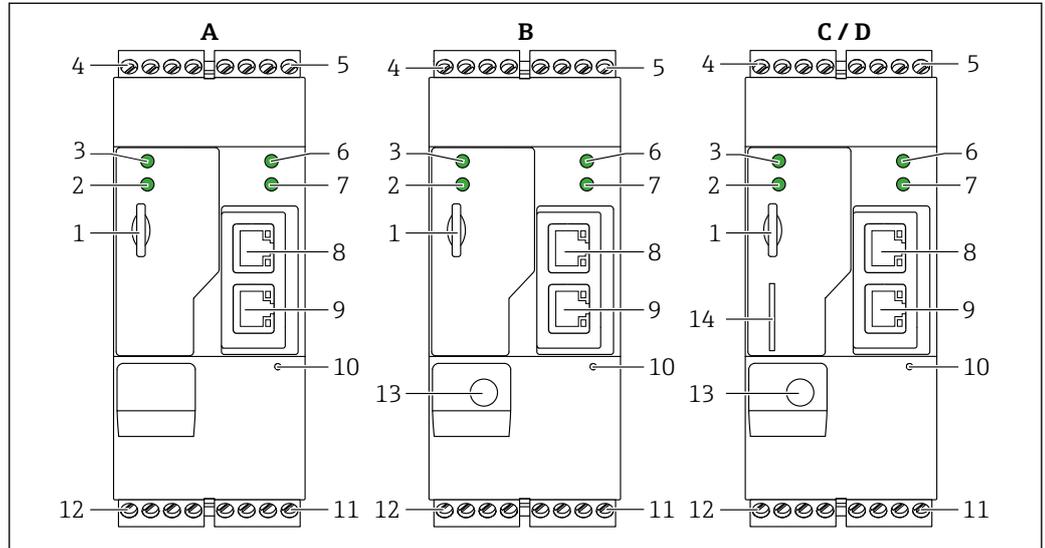
Autres certificats D'autres agréments nationaux sont disponibles sur demande.

- **Bulgarie**
Autorisation générale requise pour l'utilisation en extérieur et dans des lieux publics.
- **Italie**
Autorisation générale requise pour l'utilisation à l'extérieur de son propre site.
- **Norvège**
L'utilisation peut être limitée dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Alesund.
- **Roumanie**
Utilisation comme appareil secondaire ; licence spéciale requise.
- **Lettonie**
Un permis national est requis pour une utilisation de la fréquence 2,4 GHz en extérieur.

Informations à fournir à la commande

Construction du produit

Il existe quatre versions de la Fieldgate FXA42. Ces versions diffèrent en termes de caractéristiques d'appareil et de technologie de transmission des données.



14 Versions et construction de la Fieldgate FXA42

- A FXA42-A Ethernet
- B FXA42-B Ethernet et WLAN
- C FXA42-C Ethernet et 2G/3G
- D FXA42-D Ethernet et LTE Cat M1 et Cat NB1 (2G/4G)
- 1 Emplacement pour carte mémoire, type de carte : microSD
- 2 LED d'état pour modem / WLAN / Ethernet
- 3 LED d'état pour la tension d'alimentation
- 4, 5 Modules d'entrée avec entrée analogique, entrée numérique, source de courant et potentiel de référence
- 6 LED d'état pour le réseau
- 7 LED d'état pour automate Web
- 8, 9 Ports Ethernet
- 10 Bouton reset
- 11 Alimentation de la Fieldgate FXA42, alimentation des sorties numériques, sorties numériques
- 12 Interface série RS-485
- 13 Connexion pour l'antenne (uniquement versions WLAN et télécommunications mobiles)
- 14 Emplacement pour carte SIM (uniquement versions télécommunications mobiles)

Bandes de fréquence prises en charge pour les télécommunications mobiles

FXA42-C : bandes de fréquence UMTS (2G/3G) prises en charge

2G

Bande 2 (1 900 MHz), Bande 3 (1 800 MHz), Bande 5 (850 MHz), Bande 8 (900 MHz)

3G

Bande 1 (2 100 MHz), Bande 2 (1 900 MHz), Bande 4 (1 700 MHz), Bande 5 (850 MHz), Bande 6 (800 MHz), Bande 8 (900 MHz)

FXA42-D : bandes de fréquence LTE Cat M1 et Cat NB1 (2G/4G) prises en charge

2G

Bande 2 (1 900 MHz), Bande 3 (1 800 MHz), Bande 5 (850 MHz), Bande 8 (900 MHz)

4G

Bande 1 (2 100 MHz), Bande 2 (1 900 MHz), Bande 3 (1 800 MHz), Bande 4 (AWS 1 700 MHz), Bande 5 (850 MHz), Bande 8 (900 MHz), Bande 12 (700 MHz), Bande 13 (700 MHz), Bande 18 (800 MHz), Bande 19 (800 MHz), Bande 20 (800 MHz), Bande 26 (850 MHz), Bande 28 (700 MHz)

Informations à fournir à la commande

Des informations détaillées à fournir à la commande sont disponibles :

- Dans le Configurateur de produit sur le site web Endress+Hauser : www.endress.com -> Cliquez sur "Corporate" -> Sélectionnez votre pays -> Cliquez sur "Products" -> Sélectionnez le produit à l'aide des filtres et des champs de recherche -> Ouvrez la page produit -> Le bouton "Configurer" à droite de la photo du produit ouvre le Configurateur de produit.
- Au près d'Endress+Hauser : www.addresses.endress.com

**Le configurateur de produit - l'outil pour la configuration individuelle des produits**

- Données de configuration actuelles
- Selon l'appareil : entrée directe des données spécifiques au point de mesure comme la gamme de mesure ou la langue de programmation
- Vérification automatique des critères d'exclusion
- Création automatique de la référence de commande avec édition en format PDF ou Excel
- Possibilité de commande directe dans le shop en ligne Endress+Hauser

Accessoires

Accessoires spécifiques à l'appareil

Alimentation

Bloc d'alimentation pour alimentation électrique

Référence : 71327426

Antenne

Antenne avec connexion SMA pour les télécommunications mobiles ou le fonctionnement WLAN

Référence : 71327395

Carte SD (type de carte : microSD)

Sur demande

Modules de communication

- Unité de serveur Datexel DAT8017-I : convertisseur analogique vers Modbus TCP
Référence : 71375710
- Rapsystems HG1 Plus : passerelle HART vers Modbus
Référence : 71327424
- Phoenix Contact : module de tête multiplexeur HART Ethernet
Référence : 71363548
- Phoenix Contact : module d'extension HART 4 voies
Référence : 71363561
- Phoenix Contact : module d'extension HART 8 voies
Référence : 71363582

Accessoires spécifiques à la communication**SupplyCare Enterprise SCE30B**

Logiciel de gestion des stocks affichant le niveau, le volume, la masse, la température, la pression, la masse volumique et d'autres paramètres de cuves. Les paramètres sont enregistrés et transmis au moyen de passerelles telles que Fieldgate FXA42, Connect Sensor FXA30B ou d'autres types de passerelle.

Ce logiciel basé sur le Web est installé sur un serveur local et peut également être visualisé et configuré à l'aide de terminaux mobiles comme un smartphone ou une tablette.



Pour plus de détails, voir l'Information technique TI01228S et le manuel de mise en service BA00055S

SupplyCare Hosting SCH30

Logiciel de gestion des stocks affichant le niveau, le volume, la masse, la température, la pression, la masse volumique et d'autres paramètres de cuves. Les paramètres sont enregistrés et transmis au moyen de passerelles telles que Fieldgate FXA42, Connect Sensor FXA30B ou d'autres types de passerelle.

SupplyCare Hosting propose un service d'hébergement (logiciel à la demande, SaaS). Dans le portail Endress+Hauser, les données sont à disposition de l'utilisateur sur Internet.



Pour plus de détails, voir l'Information technique TI01229S et le manuel de mise en service BA00050S

Documentation complémentaire

Les documents suivants sont également disponibles dans la zone de téléchargement du site Internet Endress+Hauser : www.fr.endress.com → Télécharger :

Documentation standard

La documentation suivante est disponible pour la Fieldgate FXA42 :

- Instructions condensées
Code du document : KA01246S
- Manuel de mise en service
Code du document : BA01778S

Marques déposées

Modbus®

Marque déposée par SCHNEIDER AUTOMATION, INC.

Microsoft®

Marque déposée par la Microsoft Corporation, Redmond, Washington, USA





71488475

www.addresses.endress.com
